

COMUNIDAD INTERNACIONAL VISIÓN ISRAEL



PARASHAT NASÓ: BAMIDBAR 4:21-7:89.

ETIMOLOGÍA:

נָשָׂא **Nasá** o נָסָא **nasá** (Sal_4:6 [7]); raíz primaria; *elevar*, en una gran variedad de aplicaciones, lit. y figurativamente. (como sigue):- acarrear, hacer acepción, aceptar, acepto, admitir, agradar, aliviar, alzar, anhelar, apresurar, arrancar, arrebatarse, arrojar, atender, ayudar, carga, cargar, compartir, conducir, consumir, dar, distinguido, echar, elevar, empujar, enaltecer, engrandecer, entonar, envanecer, erigir, erizar, estima, estimular, exaltar, exigir, favor, favorecer, florecer, ganar, gritar, hallar, honrar, impulsar, jurar, levantar, libertar, llevar, mover, ofrecer, pagar, palo, perdonador, producir, quitar, rebelarse, recibir, reprimir, respetar, respeto, robar, sacar, sentir, soportar, sostener, subir, sublime, suficiente, sufrir, sustentar, tender, tener, tolerar, tomar, traer, venerable, vestir.

Nasa (נָשָׂא), «levantar, cargar». Este verbo aparece 654 veces en el Antiguo Testamento. Encontramos un ejemplo en Gen_44:1: «Llena de alimentos los costales de estos hombres, todo lo que puedan llevar» (RVA).

נָשָׂא QAL:

1) Alzar, levantar, elevar. Este verbo es usado en muchos modismos:

a) va-yisá ragláv = y levantó sus pies, es decir, emprendió su camino (Gen_29:1). b) nasá yadó bamelej = levantó su mano contra el rey, es decir, se sublevó (2Sa_20:21). c) yisá faróh et roshéja = el faraón levantará tu cabeza, es decir, te indultará (Gen_40:13). c) nasá et rosh Yehoyajín = levantó la cabeza de Joaquín, es decir, le indultó

(2Rey_25:27). d) ki tisá et rosh benéi Israel = cuando levantes la cabeza de los hijos de Israel, es decir, cuando hagas el censo de ellos (Exo_30:12). e) Posiblemente en Gen_4:7 hay que agregar la palabra paním, así: im teitív seet paním = si haces bien habrá levante de cabeza, es decir, serás aceptado. g) yisá YHVH panav eléja = levante YHVH su rostro hacia ti, es decir, te exprese su favor (Num_6:26). g) uláy yisá panav = quizás levante su rostro, es decir, quizás me acepte. h) penéi kohanim lo nasáu = el rostro de los sacerdotes no levantaron, es decir, no tuvieron respeto por sus personas (Lam_4:16). i) nesú paním = levantado de rostro, es decir, tenido en gran estima (2Rey_5:1). j) En Pro_6:35, en lugar de לֹא יִשָּׂא לְךָ כִּפְרֵי יִשְׂרָאֵל se sugiere leer לֹא יִשָּׂא לְךָ כִּפְרֵי יִשְׂרָאֵל, "no levantará tu cabeza por el pago de rescate". k) nos'im paním ba-Toráh = levantáis la cara con respecto a la ley = mostráis parcialidad o hacéis distinción de personas en los asuntos legales (Mal_2:9). l) va-yisá meshaló = y levantó [su voz] con mashal = pronunció su profecía (Num_23:7). m) ve-nasá bo aláh = y levanta con él juramento, es decir, le toma juramento (1Rey_8:31). n) mah lejá va-tisá brití aléi píja = ¿Qué tienes tú que mencionas mi pacto con tu boca?

Parashah 35: Naso (Toma) Bamidbar 4:21-7:89

Haftará Naso: Shoftim (Jueces) 13:2-25

Lecturas sugeridas del Brit Hadashah para la Parashah Naso: Yojanán (Juan) 7:53-8:11; Hechos 21:17-32

PRIMER COMENTARIO: Números 4:1-49

Las tareas de los levitas, 4:1-33. El trabajo de los hijos de Cohat recibe la más detallada atención en Núm 4:1-10 porque trata de las cosas más sagradas. ¿Cómo se puede mantener la santidad del Mishkan y los muebles sagrados cuando hay que desarmar el Mishkan y llevar todas las cosas a otro lugar? Primeramente los Kohanim bajan el velo entre el lugar santo (Makom Hakodesh) y el lugar santísimo (Kadosh Kadoshim) y lo usan para cubrir el arca. Después lo cubren con pieles finas y con un paño azul. Este paño azul por fuera sirve para

identificar claramente el arca, al artículo más sagrado. Los Kohanim-sacerdotes también cubren la mesa del Lejem -pan de la presencia, el candelabro-Menorah, el altar de oro-Mizvej Ketoret, y los utensilios con un paño azul y con pieles finas por fuera. (En el caso de la mesa, ponen un paño carmesí entre el paño azul y las pieles.) Cubren el altar de bronce con un paño de púrpura y con pieles finas.

Azul, púrpura y carmesí son los colores usados para las cortinas dentro del Mishkan (Exo_26:1, Exo_26:31, Exo_26:36) y para el efod del Kohen Gadol-sumo sacerdote (Exo_28:5-8). El sumo sacerdote llevaba una túnica de material azul (Exo_28:31). No sabemos exactamente el significado de estos colores, pero en el mundo antiguo, azul y púrpura eran colores usados por los reyes y nobles (ver Jue_8:26; Est 1:6; 8:15). Los colores entonces recuerdan a Israel de que el Eterno es su divino Rey. El Mishkan es como su palacio en la tierra, y el arca es como su trono. Aun los sacerdotes y levitas deben tratar el Mishkan y sus muebles con el mismo respeto que demostrarían a un rey.

No sabemos exactamente qué tipo de pieles usaron para cubrir los muebles. Diferentes traducciones han sugerido que fueron pieles de tejones, de cabras, de focas, de marsopas o delfines, o de manatíes. Dado que se usaba como la cubierta exterior del Mishkan mismo (Exo_26:14) y de todos los muebles menos el arca, parece que su propósito era de dar protección contra los elementos.

Después de cubrir los muebles, los Kohanim les ponen las varas para poder llevarlos sin tocarlos directamente. (La referencia a ponerle las varas al arca en 4:6 parece discrepar con Exo_25:15, que prohíbe que se quiten las varas.) Todo lo relacionado con el Mishkan mismo está bajo la dirección de Eleazar, hijo mayor de los hijos sobrevivientes de Aarón (Exo_3:32; Exo_4:16).

Después de El'azar, la clase privilegiada de los hijos de kehát fue la elegida para el transporte de los objetos interiores: el Arca, la mesa, el Candelero, los altares y los utensilios sagrados empleados para el servicio, estos debían ser llevados sobre los

hombros, (El esplendor [gloria] del Eterno viaja sobre hombros de Kohanim 1Cr 15:15 y los Leviim cargaron el Arca de Elohim sobre sus hombros con las barras de él, como Moshe había ordenado, conforme a lo que YAHWEH había dicho) tal como los órganos internos del cuerpo, que desprovistos de huesos en el que apoyarse, son sostenidos por el Ruaj-Espíritu y lo que con este se relaciona.

קַטֵּף katéf palabra hebrea que se tradujo como "hombro" de donde entendemos que cuelga el vestido(בִּגְדָּה begued), que a su vez en la Toráh se identifica como las obras del hombre según lo describe el libro de Rev. Apo 19:8 *lino fino resplandeciente y limpio se le ha dado para vestir.* "Lino fino" son las obras justas de los Kadoshim de YAHWEH. [Yisra'el]. Entendemos que las acciones del hombre identifican su inclinación espiritual ¿A quién sirve? Si sus obras son de justicia es identificado como un Kadoshim, como uno que lleva el Kavod (honor, esplendor) del Eterno sobre sus "Hombros". Por otra parte la palabra katéf-Hombro, es portadora de un código (Caf-20, Tav-400, Pei final-800, 2+4+8=14[1+4=5]) que revela la letra Hei, relacionada comúnmente con la vida, pero que a profundidad revela la corrección del hombre en su forma de pensar, hablar y actuar, cuando alguien es corregido en estos tres aspectos esta listo para obedecer y transportar el esplendor del Eterno.

Solamente después de que los sacerdotes hayan terminado con estos preparativos pueden acercarse los levitas del clan de Cohat para llevar los muebles sagrados. Como los cohatitas tratan de las cosas más sagradas, corren el riesgo más grande si no cumplen sus deberes correctamente. No deben tocar ni aun ver los muebles sagrados bajo pena de muerte (v. 15, 20). Esto explica la instrucción en el v. 18 de no permitir que el clan de Cohat sea eliminado. Los sacerdotes deben ejercer sumo cuidado en hacer los preparativos para proteger las vidas de los hijos de Cohat (vv. 19, 20).

Las tareas de los hijos de Gershon se describen en Núm 4:21-28, y las de los hijos de Merari en Núm 4:29-33. Estos pasajes mayormente repiten lo dicho antes en Núm 3:25, 26 y 3:36, 37. (En el cap. 3 el

enfoque era el cuidado de las varias partes del Mishkan, mientras que aquí el énfasis cae sobre su transporte.) Los clanes de Gershon y Merari trabajan bajo la dirección de Itamar, hijo menor de Aarón (Núm 4:28, 33).

Los resultados del censo de los levitas aptos para la tarea, 4:34-49. El número de los hijos de Cohat que pueden entrar en el servicio del Mishkan-tabernáculo llega a ser 2.750 (v. 36); el de los hijos de Gershon, 2.630 (v. 40); y el de los hijos de Merari, 3.200 (v. 44). Esto da un total de 8.580 levitas aptos para la tarea (v. 48). Otra vez, se pone énfasis en el cumplimiento de todas las instrucciones divinas a Moisés en el v. 49.

Reglas para mantener la santidad y la pureza del pueblo, 5:1-6:27

A primera vista, parece que las reglas presentadas en estos capítulos no tienen nada que ver la una con la otra, ni la colección entera con su contexto en el libro. Pero el tema que corre a través de estas reglas es la Kedushá-santidad del pueblo. El pueblo ya ha sido contado y organizado para la marcha y para la guerra que se acerca. Los levitas han sido contados y organizados para llevar a cabo su especial servicio espiritual. Pero si el pueblo va a gozar de las bendiciones divinas (Núm 6:22-27) en la marcha, en la guerra y en la vida en general, tiene que ser un pueblo kadosh-santo porque Yahweh es un Elohim kadosh-santo. Para mantener la santidad, el pueblo tiene que evitar la inmundicia o la contaminación en todas sus formas (Núm 5:1-4). La contaminación moral y espiritual resulta del pecado y de no cumplir los votos. Pero el concepto de la inmundicia también influye la contaminación física que resulta de la suciedad, la enfermedad y la muerte. Por eso, antes de salir del monte Sinaí en el viaje hacia la tierra prometida, el pueblo tiene que saber cómo evitar y/o limpiarse de la contaminación en todas sus formas. Los kohanim-sacerdotes juegan un papel importante en mantener la santidad del pueblo (ver Lev_13:15; Num_5:8-10, Num_5:15-30; Num_6:10-11, Num_6:16-20).

El campamento ahora establecido, con el Mishkan de YAHWEH en el medio. La expulsión era fundada

bajo varios principios: 1. Por una razón puramente física, porque las enfermedades son contagiosas, y era necesario poner a los afligidos aparte para que las infecciones no fueran comunicadas. 2. Había una razón espiritual. El campamento era la morada de YAHWEH, y en honor a Él, quien había condescendido en habitar con ellos, nada impuro debía ser permitido allí. 3. Había otra razón, el campamento era el emblema de la Asamblea de Yisra'el, donde nada que es profanado debe entrar, y donde cosas que no son *Kadoshim* pueden ser toleradas, esto aplica a las Congregaciones de hoy. (Notas: D.A)

Exclusión del campamento de los contaminados, Num_5:1-4. La inmundicia del leproso se establece en Lev_13:45-59. Al leer los pasajes bíblicos que tratan de la lepra, parece que el término se usa en un sentido más amplio que el que usan los médicos modernos. Además de la *mycobacterium leprae* (mal de Hansen), la lepra en la Biblia parece incluir la psoriasis, la eczema y otras enfermedades que causan manchas o llagas en la piel (ver Lev_13:2 y nota en la RVA). La inmundicia de los que sufren de un flujo (especialmente de los órganos sexuales) se establece en Lev_15:2-33; y la de los que han tocado un cadáver en Lev_21:1-12; Lev_22:4.

Este pasaje manda que todos los contaminados deban ser expulsados del campamento. Hoy podemos ver que hay buenas razones higiénicas detrás de estas reglas: evitan el contagio y ayudan a mantener la salubridad del pueblo. Pero los hebreos y otros pueblos del mundo antiguo no distinguían entre lo sagrado y lo secular, lo espiritual y lo físico razón por la cual Israel recibe la guía de que hacer, directamente de Hashem Núm 5:1 “YAHWEH dijo a Moshe: Núm 5:2 "Ordena a los hijos de Yisra'el que echen del campamento a todos con *tzaraat*, todos con un flujo y cualquiera que esté inmundo a causa de tocar un cadáver”. Toda enfermedad o condición anormal, y mucho más la muerte, estaba en contra de la vida y el bienestar que el Eterno concede. Por eso, la muerte, la enfermedad y la impureza en todas sus formas estaban en contra de la santidad del Eterno. Como Yahweh mismo habita en medio del campamento de su pueblo, no puede

tolerar que nada inmundo entre en el campamento. Si el campamento llega a estar contaminado, un Elohim kadosh tendrá que retirarse. Para evitar eso, hay que excluir a toda persona inmunda o impura del campamento (por lo menos hasta cumplir el tiempo y los requisitos necesarios para su limpieza).

En la Besorá o NT, vemos que Yahshuah no evitó el contacto con las personas contaminadas. Tocó a un leproso (Mat_3:2-3); fue tocado por una mujer con un flujo de sangre (Luc_8:43-48); y tocó a los muertos (Luc_8:49-56 y paralelos; ver también Luc_7:11-15). Parece que Yahshuah aplicó el mismo principio que anunció en Mar_7:15-23 y paralelos: nada hay fuera del hombre que entre en él, que le pueda contaminar. Lo que contamina al hombre ante el Eterno es la actitud de su corazón. Yahshuah entonces hace una distinción entre la contaminación física y la espiritual. El contacto con algo desde afuera puede ensuciar el cuerpo y quizá dañar la salud; por eso, hay que practicar buena higiene. Pero el contacto con la contaminación física no es un pecado que condena al hombre delante del Eterno.

No obstante, debemos reconocer que en algunos versos la Toráh se refiere al poder del pecado de contaminar toda la vida y aun a otras personas, como si fuera una enfermedad contagiosa (ver Mar_7:15, Mar_7:23; 1Co_15:33; 2 Cor. 6:17-7:1; Heb_12:15). La influencia del pecado también se compara a la levadura. Un poco de levadura leuda toda la masa; por eso hay que quitar al perverso de entre la congregación del pueblo del Eterno (ver 1 Cor. 5). Esta es la base de la disciplina en la asamblea del Mashíaj. A menudo ha sido practicada con una actitud vengativa en vez de con solicitud por el hermano que yerra o se equivoca (ver Gal_6:1-2; 2Tim_3:14-15). Pero además de considerar el bienestar del individuo, hay que guardar la salud moral y espiritual de todo el pueblo. Por eso, a veces es necesario excluir a un individuo (hasta que se purifique) para que no contamine a todo el pueblo. Yahweh todavía busca un pueblo santo y puro en medio del cual puede habitar (Efe_5:25-27; Apoc. 21:3, 9-11, 27).

La restitución, 5:5-10. Este es el primero de tres pasajes que tratan de la contaminación moral que resulta de la infidelidad o el incumplimiento de los votos. El contexto demuestra que “los pecados” en el v. 6 se refiere al hurto o el acto de defraudar a otro. Lev_6:1-5 trata de tales casos. Pero al traicionar la confianza del prójimo, uno también traiciona (mejor que “ofender” en v. 6) a Yahweh. Tal persona es culpable no sólo de un pecado contra su prójimo, sino también de un pecado contra Yahweh. Tal pecado contamina la comunidad y tiene que ser tratado.

Para restaurar la solidaridad de la comunidad, el pecador tiene que devolverle al defraudado todo el valor hurtado, más el 20% (ver Lev_6:1-5). Si el defraudado ya no vive ni tiene un pariente cercano (pariente redentor) para recibir la restitución, entonces el pecador tiene que pagarla al Eterno a través del kohen-sacerdote. (Este es el elemento nuevo que este pasaje agrega a Lev. 6.) También, hay que presentar un cordero, en sacrificio al Eterno para la expiación de su pecado (ver Lev_6:6-7). Los vv. 9, 10 aclaran que cuando la restitución se paga al sacerdote, todo el valor pertenece al mismo sacerdote. La regla general es que toda cosa presentada a cierto sacerdote queda con él. El pasaje subraya la necesidad de la honestidad en las relaciones con el prójimo y con el Eterno.

Los celos en el matrimonio, 5:11-31

El problema, 5:11-15. La Sota, la esposa infiel. Este pasaje trata de la contaminación cuando una mujer le es infiel a su esposo (vv. 12-14a, 29). La fidelidad en el matrimonio es tan importante que también se hace provisión para los casos cuando el esposo sólo sospecha que su esposa haya cometido adulterio (vv. 14b, 30). Quizá se piensa en una situación cuando la mujer está encinta pero la esposa cree que otro es el padre. La ley demanda la pena de muerte para el adulterio (Lev_20:10; Deu_22:22), pero hay que tener por lo menos dos testigos para imponer la pena capital (Num_35:30; Deu_17:6; Deu_19:15). Este pasaje trata de una situación cuando no hay testigos, pero por cualquier razón persiste la sospecha. Debe haber una manera de determinar si la mujer realmente se

ha contaminado o no, y de castigarla si es culpable. En cualquier caso, el esposo lleva a la mujer al sacerdote con una ofrenda cereal, v. 15. Ella pasa entonces por un tipo de juicio divino, vv. 16-28.

Este tipo de juicio, que parece muy extraño a la mente moderna, era común en el mundo antiguo. Encontramos paralelos en los textos de Mari del siglo XVII a. de M., y en los textos de los heteos. El comentarista Owen señala que el código de Hammurabi demanda que en tal situación la mujer sea echada al río. Podemos notar inmediatamente que la prueba bíblica presenta mucho menos peligro para una mujer inocente.

La prueba, Deut 5:16-28. Como hay algo de repetición en este pasaje, algunos han pensado que hay una combinación aquí de relatos de dos fuentes diferentes, pero es mejor ver esta repetición como una característica del estilo del escritor hebreo. El sacerdote lleva a la mujer *delante de Yahweh* (v. 16) probablemente enfrente del altar en el atrio del Mishkan. Mezcla en una vasija de barro *agua santa* (¿de la fuente cerca del altar?) con *polvo del suelo del Mishkan-tabernáculo* (v. 17). El polvo también sería considerado santo por su asociación con el Mishkan. El sacerdote suelta el cabello de la mujer, probablemente como una señal de vergüenza o aun de contaminación (*Partiendo de este texto se demuestra que es de gran honor para la mujer llevar su cabello cubierto [con una chalina] como lo sugiere Shaulo en 1Co 11:5 pero toda mujer que ora o profetiza sin velo en su cabeza, trae deshonra a su cabeza; no hay diferencia entre ella y una que ha tenido su cabeza rapada. 1Co 11:6 Porque si la mujer no usa un velo, que se corte el cabello, pero si es deshonroso para la mujer cortarse el cabello o raparse la cabeza, entonces que use un velo.*) Conjura a la mujer con la maldición del *agua amarga* (o agua de prueba, v. 19). Si ella no ha pecado, el agua no le hará ningún daño, pero si ha cometido adulterio, le producirá síntomas físicos al tomarla, (vv. 19-21). Al decir *Amén, amén* ("¡Que así sea!", v. 22), ella acepta el conjuro. El significado de hinchar el vientre y aflojar el muslo no es del todo claro, pero muchos creen que significa que ella experimentará un aborto, y quizás nunca más podrá tener hijos (ver 44. 22, 27, 28).

Después de pronunciar la maldición, el sacerdote la escribe en un rollo, borra las palabras escritas en el agua, y la da a la mujer para tomar (vv. 23, 24). Exactamente cómo el agua operaba para producir los resultados descritos, no sabemos, porque no hay nada en el agua y el polvo para producir tal reacción. Algunos han sugerido que el uso del agua y del polvo santo (y por eso peligroso para toda persona contaminada), el rito solemne y el conjuro terrible se combinaron en una mujer de mala conciencia para crear tal estado de agitación y temor que el aborto vino como resultado, mientras que la mujer que sabía bien que era inocente estaba en calma y no sufría ningún daño. Otros buscarían alguna intervención directa y sobrenatural de parte del Eterno en cada caso para producir el resultado.

Resumen, Deut 5:29-31. Si la mujer se demuestra culpable de adulterio, ella debe llevar su propia culpa. Ella sufre vergüenza, dolor físico, maldición permanente, y quizás esterilidad permanente. Pero si se demuestra inocente, el hombre no lleva ninguna culpa por haberla sometido a esta prueba. Aunque el pasaje refleja el medio ambiente de un mundo en que el hombre dominaba a la mujer, subraya la necesidad de eliminar aun la sospecha de la infidelidad en el matrimonio. Para mantener una sociedad estable, íntegra y santa, la fidelidad es esencial, y el NT enseña que tanto el varón como la mujer debe mantenerse fiel en el matrimonio 1 Tim 3. Shabat Shalom.

SEGUNDO COMENTARIO: Escuchado del Rebe de Lubavitch Itzjak Ginsburgh

La Perashá de la Semana: Nasó

Sobre la Locura y la Infidelidad

En la Parashat Nasó, la parashá de la Sota (la esposa infiel) comienza con las palabras: "todo hombre cuya mujer se desvía". El verbo "desviar" (תִּטֶּה, *tisté*) es la palabra clave en este pasaje y a través de ella podemos comprender la naturaleza de este pecado y la manera de rectificarlo.

Rashi interpreta las palabras: "Todo hombre cuya mujer se desvía": "Nuestros sabios enseñan, los adúlteros no cometen adulterio a menos que un espíritu de necedad (רוח שטות, *ruaj shtut*) entra en ellos, como está dicho "cuando ella se desvía" (כי תשטה, *ki tisté*) [notar que "locura" (שטות, *shtut*) y "desvía" (תשטה, *tisté*) tienen la misma raíz (שטה)] y de él se dice: 'Una mujer adúltera carece de un corazón.' Pero el significado literal de la frase es "cuando ella se desvía."

Desde el punto de vista gramatical, el significado de la raíz שטה es "apartarse del camino", en la cual la *sin* con el punto en la izquierda (ש) es intercambiada con la letra *samej* (ס), como encontramos muchas veces en varias palabras. Pero, antes de esta interpretación literal, Rashi trae la interpretación de los sabios, que la palabra "esposa infiel" (שואה, *sotá*), se escribe con una *sin* con el punto a la izquierda (ש) es de la misma raíz que la palabra aramea "necedad" (שטות, *shtut*), se escribe con *shin* con el punto a la derecha (ש).

La locura del pecado

¿Qué "espíritu de locura" es aquel que resulta en adulterio? Podemos decir que la locura de un adúltero es hacer caso omiso de los resultados de sus acciones. Los adúlteros viven en un mundo imaginario, en la creencia de que pueden llevar una doble vida y disfrutar de todos los mundos, pero en realidad están destruyendo su propia vida y la vida de los demás con sus propias manos. [A pesar de la locura aquí aparece en el contexto de una esposa infiel, Rashi cita el versículo que se refiere a un hombre, "Un adúltero de una mujer carece de corazón (es decir, carece de inteligencia)]." Del mismo modo, se nos enseña que la mujer descarriada trae una Minjá (ofrenda vegetal) de cebada, aunque casi todas las otras ofertas son de trigo, ya que, "Ella cometió un acto animal, por lo tanto, su oferta es del forraje para los animales." Un animal actúa por instinto, y de manera similar, un pecador permite que sus impulsos controlen y guíen sus acciones.

En verdad, "el espíritu de locura" no es meramente el pecado de adulterio. El Talmud dice "Nadie

comete un pecado a menos que un espíritu de locura entre en él" (y esta afirmación se deriva del verso que estamos discutiendo). ¡Todo pecado en el mundo es el resultado de un espíritu de locura! Pero ¿por qué? ¿Es realmente cierto que todo judío que profana el Shabat, por ejemplo, lo hace a causa de un espíritu de locura? Se podría afirmar que es totalmente consciente de lo que está haciendo, pero sin embargo decide fumar en Shabat, Elohim no lo quiera. ¿Dónde está la locura aquí?

Para entender esto, hay que entender la naturaleza de la verdadera sabiduría judía (como se explica en este contexto en el Tania). La sabiduría judía es tal que reconoce el vínculo esencial del judío con el Todopoderoso, a tal punto que cualquier pecado, por ser contradictorio con el deseo de Hashem, desconecta este vínculo. Si un individuo fuera totalmente consciente de la importancia de su pecado, nunca habría pecado - no sólo por el castigo que le espera (el miedo al castigo), sino debido al potencial esencial del pecado de separar el alma de su verdadera fuente de vitalidad, del Elohim vivo. ¡Cuando un judío siente que un pecado en particular contradice por completo su esencia judía, su alma se despertará y se negará a hacer el acto, incluso si tiene que pagar el precio del auto sacrificio!

Pero, lo que sucede realmente cuando una persona peca es que se engaña a sí mismo, pensando que este "pequeño" pecado que ha salido al paso de momento no contradice su esencia judía. Un judío que lamentablemente profana el Shabat en público, puede seguir afirmando "soy un judío y hay cosas que me niego a hacer, pero la profanación del Shabat no me convierte en un no-Judío. No es tan malo." ¡Esta es justamente la locura! Porque a pesar de que sin duda siempre seguirá siendo judío, esa es la razón exacta por la que todo pecado, incluso un pecado que se considera mucho más indulgente que profanar el Shabat, es "escupir en la cara" de su Padre en el Cielo (como un niño que molesta a sus padres hace un gran error, a pesar de que no esté en condiciones de comprender el significado de sus acciones). En resumen, todo pecado es el resultado de una "locura temporal". Esto es una locura que

una persona acarrea sobre sí mismo a través de su propia libre elección errónea.

Desviarse de respetar el pudor

Volvamos a la interpretación literal de Rashi, "Cuando ella se desvía' del camino de la modestia". Esta interpretación pone un énfasis diferente en la naturaleza del pecado. Esto no es un espíritu de necedad que ignora la sabiduría, sino apartarse de la costumbre correcta aceptada. se aparta de su camino." (Rashi). Las cuatro matriarcas del pueblo judío son un modelo y un símbolo de las "maneras modestas" y por lo tanto gozan del agradable aroma del incienso, el aroma de la pureza y la modestia - pero la sotá ha desviado de este camino. Es importante señalar aquí que la sotá no se llama así porque realizó un acto confirmado de adulterio, sino sólo debido a una sospecha no probada de que se ha comportado de manera inapropiada y entró en una situación prohibida (por estar a solas con otro hombre en privado, tal como se detalla en la halajá). También en este caso, una inteligencia superficial puede dejar de apreciar las "formas de modestia" requeridas por la tradición judía, como la ropa modesta y separar los sexos (cuando sea necesario). Una mujer puede protestar contra estas limitaciones, verlos como una carga innecesaria, pero la verdadera perspectiva femenina ("gran entendimiento se le dio a la mujer") da cuenta de que los caminos de la modestia que heredamos de nuestras santas matriarcas ofrecen sumo respeto a las niñas judías. Esta visión reconoce la preferencia de algo modesto sobre algo expuesto, y sabe que una mujer tiene un "secreto escondido" tan delicado y privado que si no está protegido como debe ser, entonces es dañado y deshonrado.

La batalla contra la promiscuidad

En el hebreo moderno, la raíz de la palabra "desviada" (סטה) también se refiere a una perversión sexual. Aquí también debemos hacer frente a la percepción errónea del "intelecto superficial": en una palabra moderna, la gente piensa de sí mismos como personas inteligentes que no están confinados por las antiguas percepciones primitivas y en nombre de "iluminismo intelectual" están a favor de

la promiscuidad al extremo, en nombre del "principio sagrado de la igualdad."

Sin embargo, la verdadera sabiduría judía justifica la antigua percepción que distingue entre la vida familiar y la confusa promiscuidad irrestricta. Una vez más, con el fin de alcanzar esta verdadera sabiduría, debemos entender que su raíz es inherente en una comprensión mucho más profunda que se encuentra por encima del conocimiento humano normal. Esta es la sabiduría que fue revelada en su totalidad en la Torá y sus mitzvot, y se puede decir cuál es el camino correcto de la vida y lo que se considera apartarse del camino. Alguien que está conectado con la sabiduría de la Torá no se confunde, sabe que la promiscuidad moderna es una desviación del camino recto y que incluso mentes brillantes pueden defender un principio que no es otro que la locura.

Esto es lo que dijo el más sabio de los hombres: "Hay una ventaja de la sabiduría sobre la necedad, como la ventaja de la luz que viene de las tinieblas." El Zohar aclara que el significado aquí no es la estupidez normal (¿qué sabiduría hay en afirmar que la sabiduría es preferible a la estupidez?) sino más bien la sabiduría profunda, a pesar de que tiene un montón de inteligencia, puede ser tonta si no proviene de la profunda sabiduría interior.

Locura Sagrada

¿Qué tenemos para ofrecer a cambio de la locura de la desviación? Tras denunciar el espíritu de locura poniéndola en la picota y difamarla como el padre de todos los pecados, podríamos pensar que el judaísmo niega por completo cualquier tipo de locura. En contraste con un espíritu de locura, sólo hay un espíritu de seriedad, o la deliberación adecuada de acuerdo a la sabiduría de la Torá.

En efecto, debemos ciertamente actuar con sabiduría y discernimiento en todo momento. Sin embargo, sorprendentemente, nos encontramos con que en la Torá hay un lugar respetable para las locuras. Si el origen de la expresión negativa de un espíritu de locura viene de la parashá de la mujer sotá, entonces regocijarse en una boda es cuando actuamos un poco locamente. El Talmud relata que

COMUNIDAD INTERNACIONAL VISIÓN ISRAEL



uno de los amoraim, Rav Shmuel bar Itzjak, bailaba ante la novia realizando malabares con tres ramas de mirto. Otro sabio de su generación, rabi Zeira, lo criticó en ese momento y le dijo que "el anciano nos está avergonzando" - está denigrando el respeto de los estudiosos de la Torá dejándose actuando en forma ligera (Rashi). Pero después que Rav Shmuel bar Itzjak falleció, una columna de fuego apareció encima de él, señalando el hecho de que él era "único en su generación", entonces Rabí Zeira dijo, "locura del anciano lo benefició."

En el Jasidismo el comportamiento de Rav Shmuel bar Itzjak en una boda se conoce como "locura sagrada" y se explica que la tendencia a "divertirse" tiene su raíz en una fuente muy profunda que está por encima de toda razón. No hay nada más destructivo que esta tendencia estúpida cuando aparece por lo general, en su forma inmadura, negativa. Sin embargo, podemos llevarla a su sumisión total al actuar con "locura sagrada". La alegría de una boda judía es tan grande que está más allá de toda sabiduría alcanzable, por lo que es apropiado actuar "locamente" (que a primera vista puede verse como perjudicial para la apariencia respetable del sabio de la Torá). Un hogar judío que se basa en la locura sagrada es impermeable al espíritu de locura que se describe en la parashá sotá. Obviamente, este espíritu sagrado de locura depende de estar consciente y completamente bajo control (como un malabarista); una locura absolutamente metódica. De hecho, hay otra versión de las palabras de Rabí Zeira sobre Rav Shmuel bar Itzjak que cita el Talmud, "el método del anciano (שיטה, *shitá*) lo benefició." A veces puede ser suficiente con una trayectoria de seriedad total. Pero, en nuestra generación, en particular, la generación de la redención, debemos utilizar el método de "la locura sagrada". De esta manera podemos exponer nuestros poderes judíos más esenciales, la esencia de nuestra fe. Esta es la forma en que podemos combatir verdaderamente a todos los espíritus de locura y cualquier tendencia a "desviarse" y alcanzar la verdadera armonía matrimonial en cada hogar israelita y en todo el pueblo de Israel. Shabat Shalom.